

# The Vigil Divine Liturgy The Theophany of Our Lord and Savior, Jesus Christ

## GREAT VESPERS

*The faithful STAND when the preparatory rites are completed and the clergy quietly say the prayers before commencing the Divine Liturgy. The holy doors remain closed until the Little Entrance.*

**Deacon:** Reverend Father, give the blessing.

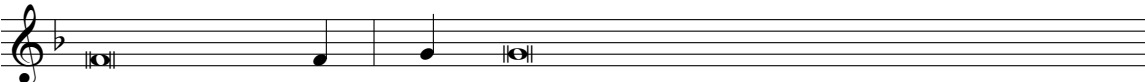
**Celebrant:** Blessed is the kingdom of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and forever.

**Response:**   
A - men.

*Each time with a reverence:*



Come, let us worship our King and God. Come, let us worship Christ,



our King and God. Come, let us worship and bow before the only Lord



Jesus Christ our King and our God.

Psalm 103:



1. Bless the Lord, O my soul! Lord my God,  
how great you are, 2. clothed in maj-es-ty and glo - - - ry,  
wrapped in light as in a robe. 3. You stretch out the  
heav-ens like a tent. A - bove the rains you build your  
dwell - ing. 4. You make the clouds your char - - - i - ot,  
you walk on the wings of the wind; 5. you make  
your an - gels spir - - - its and your min - is - ters a  
flam - ing fire. 6. You found-ed the earth on its base,  
to stand firm from age to age. 7. You make the grass grow for

the cat - - - tle and the plants to serve man's needs,  
8. that he may bring forth bread from the earth  
and wine to cheer man's heart; 9. oil, to  
make his face shine and bread to strength - en  
man's heart. 10. I will sing to the Lord all my life,  
make mu - sic to my God while I live.  
11. You made the moon to mark the months; the sun  
knows the time for its set - ting. 12. How man - y are your  
works, O Lord! In wis - dom you have made them all.

13. Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,  
 and to the Ho - ly Spir - it, 14. now and ev - - - er  
 and for - ev - - er. A - - men.

*Then three times, with a bow each time:*

Al - - - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Glo - ry to you, O God!

*The faithful may SIT as the Litany of Peace begins:*

**Deacon:** In peace, let us pray to the Lord.

**Response:**

① Lord, have mer - cy.

For peace from on high and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

**Response:**

② Lord, have mer - cy.

For peace in the whole world, for the stability of the holy Churches of God,  
and for the union of all, let us pray to the Lord. ①

For this holy church and for all who enter it with faith, reverence, and fear of God,  
let us pray to the Lord. ②

For our holy father (*Name*), pope of Rome, let us pray to the Lord. ①

For our most reverend metropolitan (*Name*), for our bishop (*Name*)  
whom God loves, for the venerable presbyterate, the diaconate in Christ,  
and all the clergy and people, let us pray to the Lord. ②

For our government and for all in the service of our country,  
let us pray to the Lord. ①

For this city [*or: For this holy monastery*], for every city, community, and for the  
faithful living in them, let us pray to the Lord. ②

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth,  
and for peaceful times, let us pray to the Lord. ①

For those who travel by sea, air, and land, for the sick, the suffering,  
the captive and for their salvation, let us pray to the Lord. ②

*Special petitions may be inserted here.*

That we be delivered from all affliction, wrath, and need,  
let us pray to the Lord. ①

Protect us, save us, have mercy on us, and preserve us, O God, by your grace. ②

Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady,  
the Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves  
and one another and our whole life to Christ our God.

**Response:**



**To you, O Lord.**

*The celebrant prays aloud:*

**Celebrant:** Evening, morning, and at noon we praise you, we bless you, we thank you, and we pray to you, Master of All and loving Lord. Let our prayer rise like incense before you and do not let our hearts be turned to evil words or thoughts, but deliver us from all that might ensnare our souls. For to you Lord, O Lord, our eyes are turned and in you we hope; let us not be put to shame, O our God.

For to you, Father, Son, and Holy Spirit, is due all glory, honor, and worship now and ever and forever.

**Response:**



### THE LAMP-LIGHTING PSALMS

*The faithful STAND for the great incensation of the church. They may SIT when the great incensation is complete. The opening verses of Psalm 140 with refrain are sung according to the tone of the first sticheron:*

**Psalm 140: - Tone 2**

Musical notation for Psalm 140, Tone 2. It consists of four staves of music in a single treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The first staff contains the first line of the text: "O Lord, I have cried to you, hear me. Hear me, O Lord!". The second staff contains the second line: "O Lord, I have cried to you, hear me; re - ceive the". The third staff contains the third line: "voice of my pray'r when I call up - on you.". The fourth staff contains the fourth line: "Hear me, O Lord! Let my pray'r".

O Lord, I have cried to you, hear me. Hear me, O Lord!

O Lord, I have cried to you, hear me; re - ceive the

voice of my pray'r when I call up - on you.

Hear me, O Lord! Let my pray'r

as-cend to you like in - cense and the lift - ing up of my hands  
 like an eve-ning sac - ri - fice. Hear me, O Lord!

O Lord, set a guard before my mouth  
 and set a seal on the door of *my* lips.

Let not my heart be inclined to evil,  
 nor make excuses for sins I *commit*.

Let me never share in sinners' feasting.  
 If a just man strikes or reproves me it *is* kindness

but let the oil of the wicked not anoint my head.  
 Let my prayer be ever against *their* malice.

The princes were thrown down by the side of the rock;  
 then they understood that my words *were* kind.

As a millstone is shattered to pieces on the ground,  
 so their bones were strewn at the mouth of *the* grave.

To you, Lord God, my eyes are turned;  
 in you I take refuge; spare *my* soul!

From the trap they have laid for me keep me safe;  
 keep me from the snares of those who *do* evil.

Let the wicked fall into the traps they have set  
 while I pursue my way *unharm*ed.

**Psalm 141** With all my voice I cry to the Lord,  
 with all my voice I entreat *the* Lord.

I pour out my trouble before him;  
I tell him all my distress while my spirit faints *within* me.

But you, O Lord, know my path.  
On the way where I shall walk they have hidden a snare to *entrap* me.

Look on my right and see:  
there is no one who takes *my* part.

I have no means of escape,  
not one who cares for *my* soul.

I cry to you, O Lord.  
I have said: "You are my refuge, all I have in the land of *the* living."

Listen, then, to my cry  
for I am in the depths of *distress*.

Rescue me from those who pursue me  
for they are stronger *than* I.

Bring my soul out of this prison  
and then I shall praise *your* name.

Around me the just will assemble  
because of your goodness *to* me.

**Psalm 129:** Out of the depths I cry to you, O Lord;  
Lord, hear *my* voice!

Let your ears be attentive  
to the voice of *my* pleading.

If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?  
But with you is found forgiveness: for this we *revere* you.

My soul is waiting for the Lord. I count on his word.  
My soul is longing for the Lord more than watchman *for* daybreak.



**Cantor:** Let the watchman count on daybreak  
(on 4) and Israel on the Lord.

④

When the Fore-runner saw the One who is our en - light-en-ment,  
the One who has brought light to all, com-ing to be bap-tized,  
his heart re-joiced and his hand trem - - - bled. He point-ed  
him out to the peo - ple and said: This is the Sav - ior of Israel  
who delivered us from cor-rup-tion. O Christ our God, O Sin-less  
One, glo - - ry to you!

**Cantor:** Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,  
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

③

O our Sav-ior, the army of an-gels trem - bled when they saw you  
bap-tized by your serv - ant, and the Ho-ly Spirit bearing wit-ness and



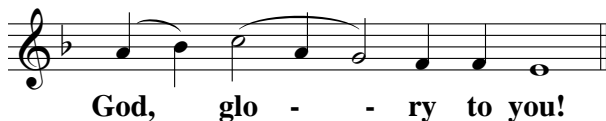
de-scen-ding, and when they hear the voice of the Fa-ther speak-ing from



heav - en: "This One up-on whom the Fore-run-ner lays his hands

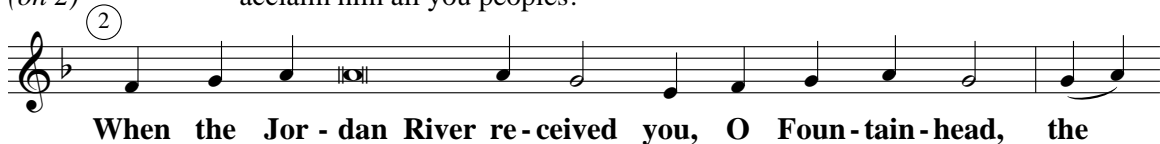


is my be-lov - ed Son in whom I am well-pleased. O Christ our



God, glo - - ry to you!

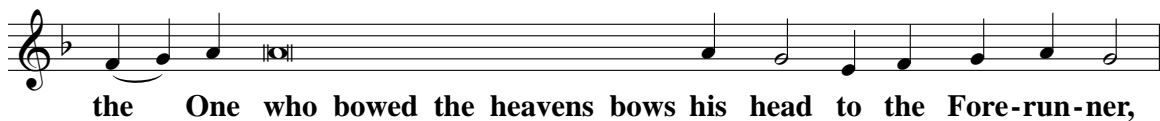
**Cantor:** Praise the Lord, all you nations, **Psalm 116**  
(on 2) acclaim him all you peoples!



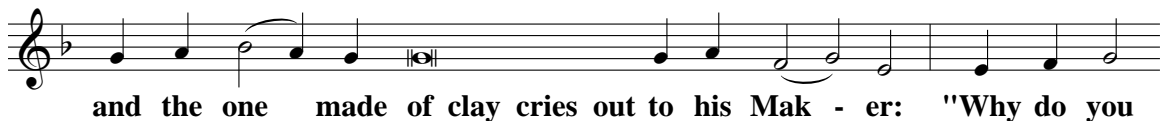
When the Jor - dan River re-ceived you, O Foun-tain-head, the



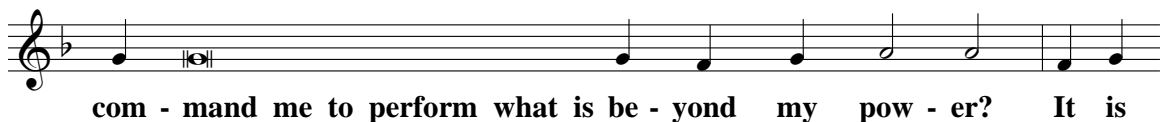
Com-fort-er descended in the form of a dove. Now be-hold the mar-vel:



the One who bowed the heavens bows his head to the Fore-run-ner,



and the one made of clay cries out to his Mak - er: "Why do you



com - mand me to perform what is be - yond my pow - er? It is

I who need to be bap-tized by you." O Christ our God, O  
Sin-less One, glo - - ry to you!

**Cantor:** Strong is the love of the Lord for us;  
(on 1) he is faithful forever.

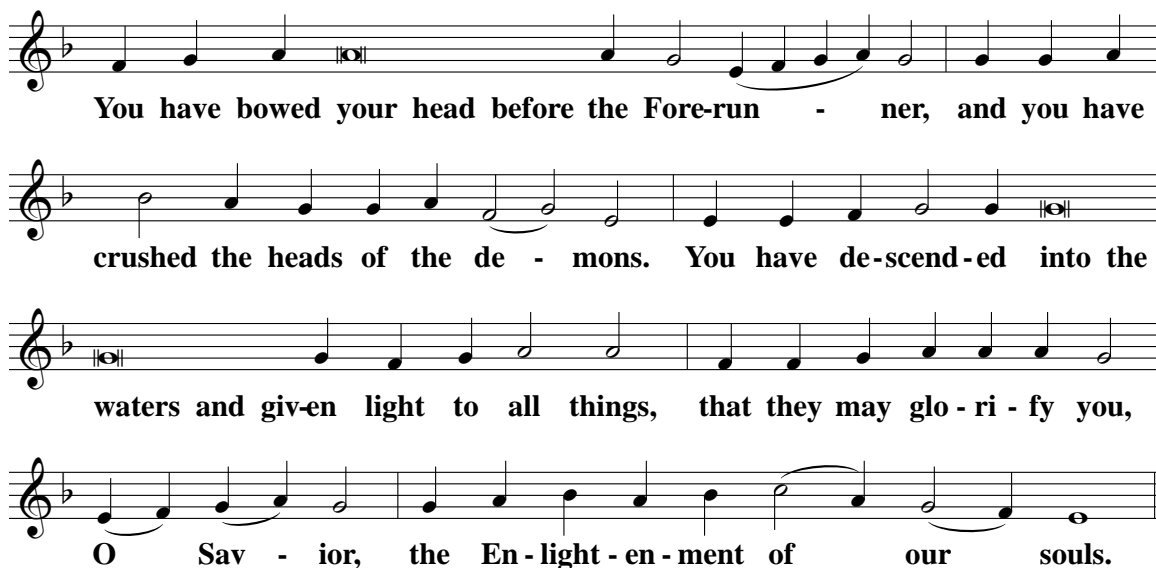
O God and Lord, when you resolved to save those who had strayed  
from you, you con-de-scend-ed to take the form of a serv - ant,  
for it was fit - ting that you assumed, for us, our hu - man na - ture.  
And when you were baptized in the flesh, O our Re - deem - er,  
it made us worth - y of your for-give - ness. There-fore, we  
cry out to you: O Christ our God, our Bene - e - fac - tor,  
glo - - - ry to you!

*The faithful STAND when the holy doors are opened and the cantor sings:*

**Cantor:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,  
now and ever and forever. Amen.

*The Doxastikon is sung while the Little Entrance with the holy gospel book and censer is made through the northern door and the holy doors.*

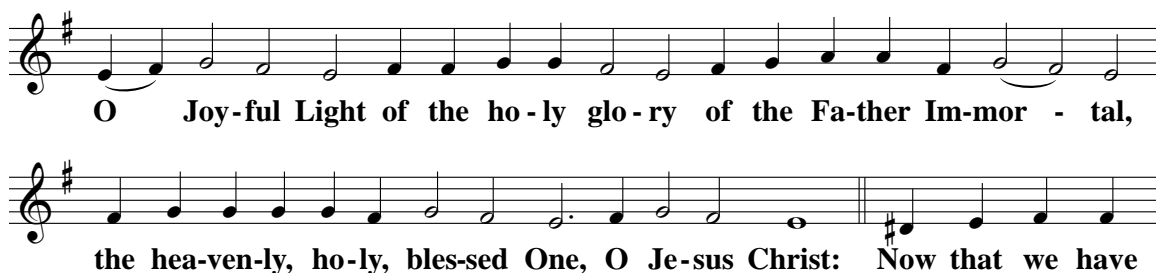
**Doxastikon - Tone 2**



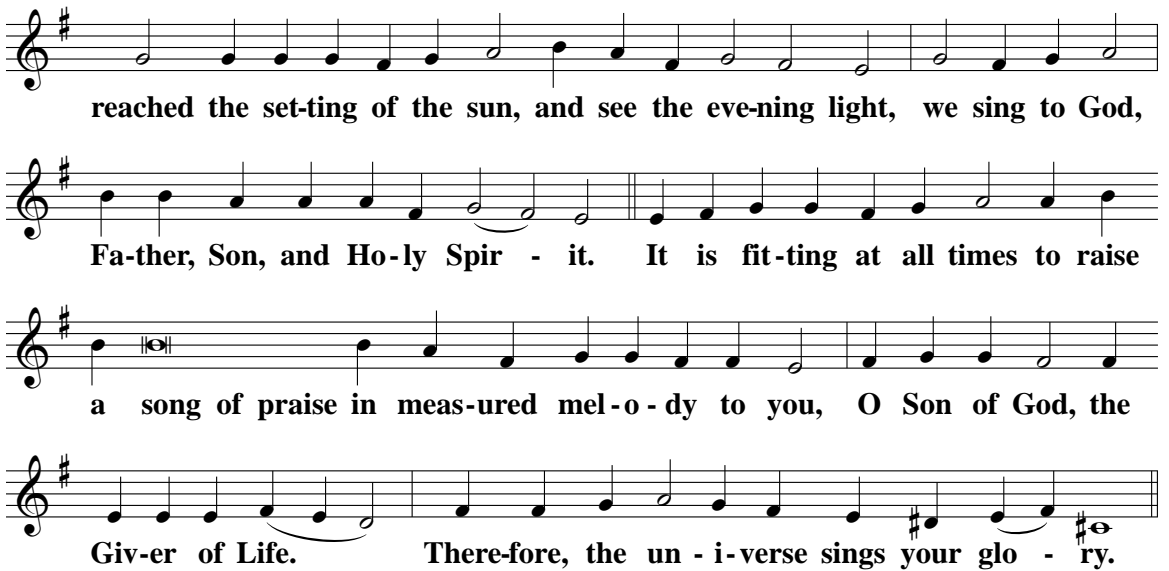
You have bowed your head before the Fore-run - ner, and you have  
crushed the heads of the de - mons. You have de-scend-ed into the  
waters and giv-en light to all things, that they may glo - ri - fy you,  
O Sav - ior, the En-light - en - ment of our souls.

**Deacon:** Wisdom! Be attentive!

*The clergy and servers enter the sanctuary as "O Joyful Light" is sung. The sanctuary and the faithful are incensed.*



O Joy-ful Light of the ho-ly glo-ry of the Fa-ther Im-mor - tal,  
the hea-ven-ly, ho-ly, bles-sed One, O Je-sus Christ: Now that we have



reached the set-ting of the sun, and see the eve-ning light, we sing to God,  
 Fa-ther, Son, and Ho-ly Spir - it. It is fit-ting at all times to raise  
 a song of praise in meas-ured mel-o - dy to you, O Son of God, the  
 Giv-er of Life. There-fore, the un - i-verse sings your glo - ry.

## THE EVENING PROKEIMENON

**Deacon:** Let us be attentive!

**Celebrant:** Peace ✝ be to all!

**Deacon:** Wisdom! Be attentive!

*The faithful sing the PROKEIMENON. The deacon chants the verse.*

*Please turn to the Appendix (p.37) and use the Prokeimenon appropriate for the day of the week.*

**Reading 1** *(For the sake of brevity, only one reading may be taken. The preferred reading is marked with an asterisk.)*

**Genesis 1:1-13**

**Exodus 14: 15-18, 21-23, 27-29**

**\*Exodus 15: 22 through 16: 1**

# First Responsorial Troparion

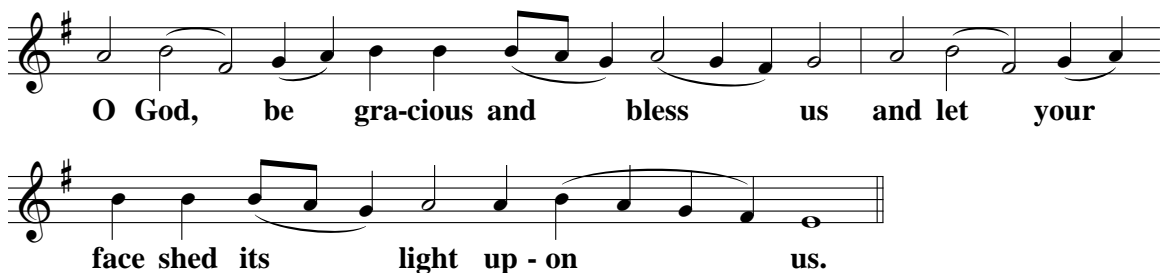
All:

*Tone 5*



O Cre-a - tor of the world, you ap - peared in the world in or - der to  
shine upon those who live in dark - ness. O Mer - ci - ful  
One, glo - ry to you.

Cantor:



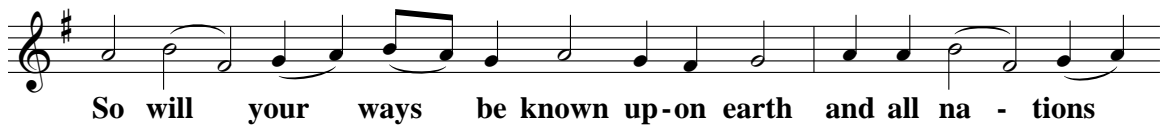
O God, be gra - cious and bless us and let your  
face shed its light up - on us.

All:



O Mer - ci - ful One, glo - ry to you.

Cantor:



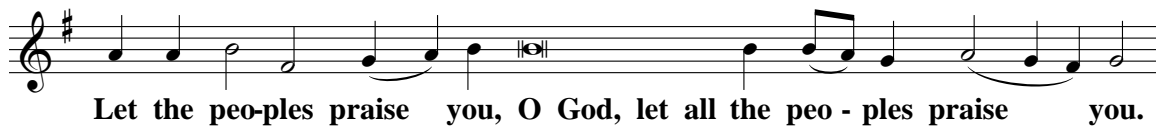
So will your ways be known up - on earth and all na - tions



learn your sav - ing help.

All: *Repeat : "O Merciful One..."*

Cantor:



Let the peo-ples praise you, O God, let all the peo - ples praise you.



The earth has yield - ed its fruit.

All: *Repeat : "O Merciful One..."*

Cantor:



For God, our God, has blessed us. May God still give us



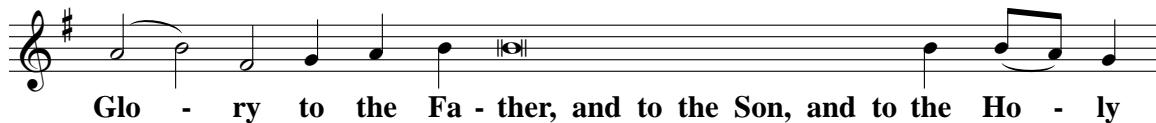
his bles - sing till the ends of the earth re - vere



him.

All: *Repeat : "O Merciful One..."*

Cantor:



Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly

Spir - it; now and ev - er and for - ev - er. A - - - men.

All: *Repeat: "O Creator of the world..." ( p.14)*

**Reading 2** *For the sake of brevity, only one reading may be taken.)*

**Joshua 3:7-8, 15-17**

**II Kings 2: 6-14**

**\*II Kings 5: 9-14**

**Second Responsorial Troparion**

All: Tone 6

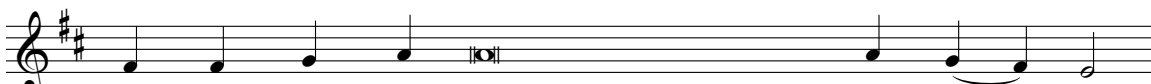
O our Sav-ior, through the greatness of your mer - cy, you cleansed  
 the sin-ners and pub-lic-ans, and now your light shines upon those who  
 live in dark - ness. O Lord, glo - ry to you.

**Cantor:**

The Lord is King, wth maj-es - ty en-robed; the Lord has robbed  
 him-self with might, he has gird-ed himself with pow - er.



All:



and now your light shines upon those who live in dark - ness.

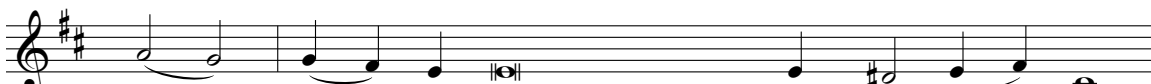


O Lord, glo - ry to you.

Cantor:



The floods have lift-ed up, O Lord; the wa-ters have lift-ed up their



voice; the wa - ters have lifted up their thun - der.

All: *Repeat "and now your light shines..."*

Cantor:




More glo-rious than the surg-ings of the sea, the Lord is glo-rious on



high. Tru - ly your decrees are to be trust - ed.

All: *Repeat "and now your light shines..."*

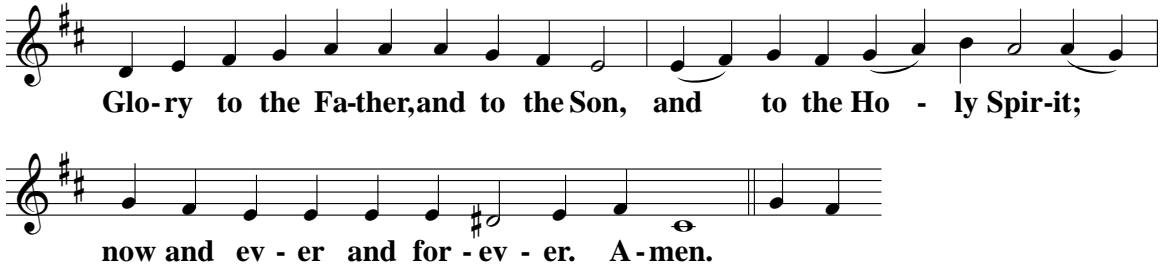
Cantor:



Ho-li-ness is fit-ting for your house, O Lord, un-til the end of time.

**All:** *Repeat "and now your light shines..."*

**Cantor:**



Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir-it;  
now and ev - er and for - ev - er. A-men.

**All:** *Repeat "O our Savior..." (p.16)*

**Reading 3** *For the sake of brevity, only one reading may be taken.)*

**Isaiah 1: 16-20**

**Genesis 32: 1-10**

**Exodus 2: 5-10**

**Judges 6: 36-40**

**I Kings 18: 30-39**

**II Kings 2: 19-22**

**\*Isaiah 49: 8-15** *(This reading should always be taken.)*

*The Liturgy of St. Basil begins here, with the Small Litany followed by the Trisagion.*

**Deacon:** Again and again, in peace, let us pray to the Lord

**Response:**



Lord, have mer - cy.

**Deacon:** Protect us, save us, have mercy on us, and preserve us, O God, by your grace.

**Response:**




Lord, have mer - cy.

**Deacon:** Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady, the Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

**Response:**   
To you, O Lord.

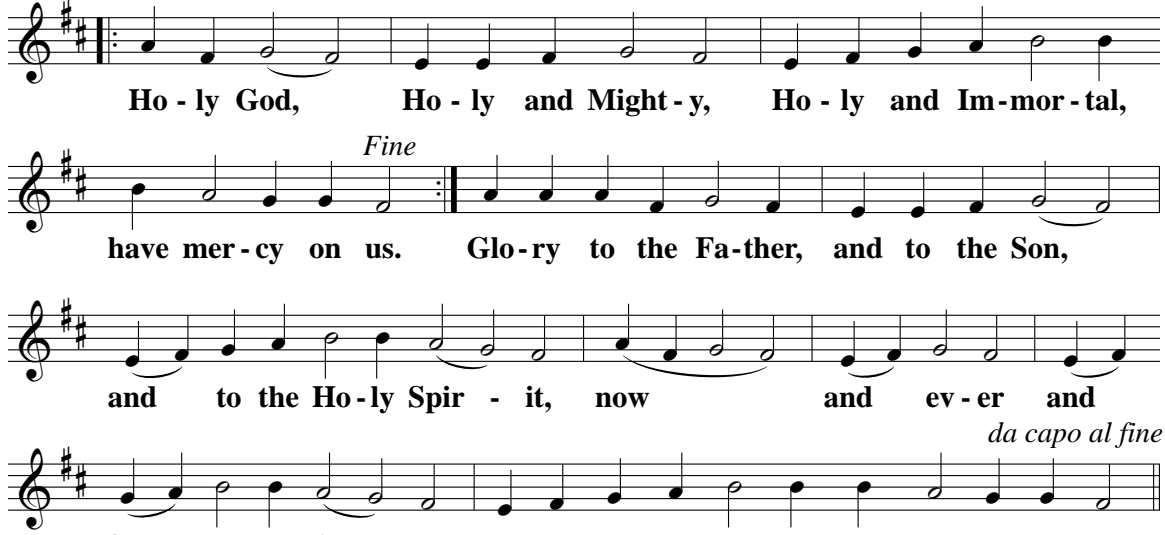
**Celebrant:** For you are holy, our God, and we give glory to you, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever

**Deacon:** And forever.

**Response:**   
A - men.

*The faithful STAND for the Thrice-holy Hymn.*

*3 times*



Ho - ly God, Ho - ly and Might - y, Ho - ly and Im - mor - tal,  
*Fine*  
have mer - cy on us. Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,  
and to the Ho - ly Spir - it, now and ev - er and  
*da capo al fine*  
for - ev - er. A - men. Ho - ly and Im - mor - tal, have mer - cy on us.

## LITURGY OF THE WORD

**Deacon:** Let us be attentive!

**Celebrant:** Peace ✝ be to all.

**Deacon:** Wisdom! Be attentive!

*The faithful sing the PROKEIMENON. The lector chants the verse.*

*Tone 3*

The Lord is my light and my help; whom shall I fear?

**Verse:** The Lord is the stronghold of my life; before whom shall I shrink?

**Epistle:** I Corinthians 9: 19-27

**Alleluia** (Psalm 90: 1, 2)

*Tone 6*

**Verse:** The one who dwells in the shelter of the Most High  
abides in the shadow of the God of heaven.

**Verse:** He says to the Lord: You are my Protector, my Refuge, and my God in whom I trust.

*The Liturgy of St. Basil continues*

**Cherubic Hymn** (*Melody: Divnaja novina*)

Let us who mys - tic - 'ly re - pre - sent the cher - u - bim,  
and sing the thrice ho - ly, thrice - ho - ly, thrice - ho - ly hymn  
to the life - cre - a - ting, life - cre - a - ting Trin - i - ty now set a - side,  
set a - side all earth - ly cares.

A - men. That we may re - ceive, re - ceive the King of all,  
in vis - i - bly es - cort - ed by an - gel - ic, by an - gel - ic hosts.  
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

**Anamnesis Acclamation**

We praise you, we bless you, we thank you, O Lord,  
and we pray to you, pray<sub>21</sub> to you, pray to you, our God.

*Instead of* “It is truly proper . . .”

**Magnification:**

Ex - tol, ex - tol, O my soul, O my soul,  
Christ the King, bap-tized in the Jor - dan.

The musical notation for the Magnification consists of two staves in G major. The first staff contains the melody for "Ex - tol, ex - tol, O my soul, O my soul," with a final whole note on G. The second staff contains the melody for "Christ the King, bap-tized in the Jor - dan," with a final whole note on G. The lyrics are placed below the notes.

**Irmos:**

Ev - 'ry tongue is at a loss to fit - ting - ly ac-claim you;  
and e - ven a supernatural mind is overwhelmed when it glorifies you,  
O The-o - to - kos. But in your good-ness ac-cept our faith,  
since you rec-og-nize our god - ly love. You are the intercessor for  
Chris - tians, and we ex - tol you.

The musical notation for the Irmos consists of five staves in G major. The first staff contains the melody for "Ev - 'ry tongue is at a loss to fit - ting - ly ac-claim you;". The second staff contains the melody for "and e - ven a supernatural mind is overwhelmed when it glorifies you," with a double bar line and repeat sign. The third staff contains the melody for "O The-o - to - kos. But in your good-ness ac-cept our faith," with a double bar line and repeat sign. The fourth staff contains the melody for "since you rec-og-nize our god - ly love. You are the intercessor for". The fifth staff contains the melody for "Chris - tians, and we ex - tol you." with a final whole note on G. The lyrics are placed below the notes.

**Communion Hymn** (Titus 2: 11):



The sav - ing grace of God has ap - peared to all.

*Refrain*

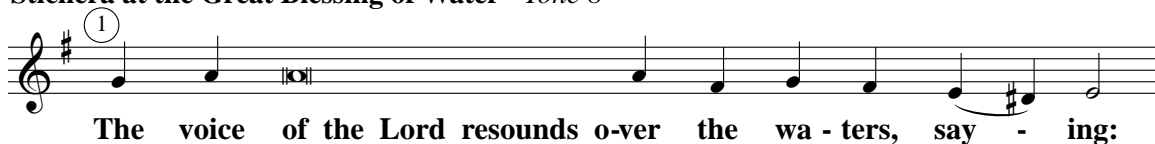


Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

*The Great Blessing of Water follows the Ambon Prayer.*

**Stichera at the Great Blessing of Water - Tone 8**

①



The voice of the Lord resounds o-ver the wa - ters, say - ing:



Come and receive the spir-it of wis - dom; the spir-it of



un - der - stand - ing; the spir - it of the fear of the Lord



from this rev - e - la - tion of Christ.

②



To-day the nature of wa-ter is sanc - ti - fied. The Jor-dan is



part - ed. Its wa-ters cease to flow when it sees its Mas-ter

be - ing bap - - - tized.

③

O Christ our King, you came as a man in-to the riv - er. For our sins,

O lov-ing and bless-ed Lord, you de-sired to be baptized like a

serv - ant by the hands of the Fore - run - ner.

**Cantor:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;  
now and ever and forever. Amen.

**Doxastikon - Tone 8**

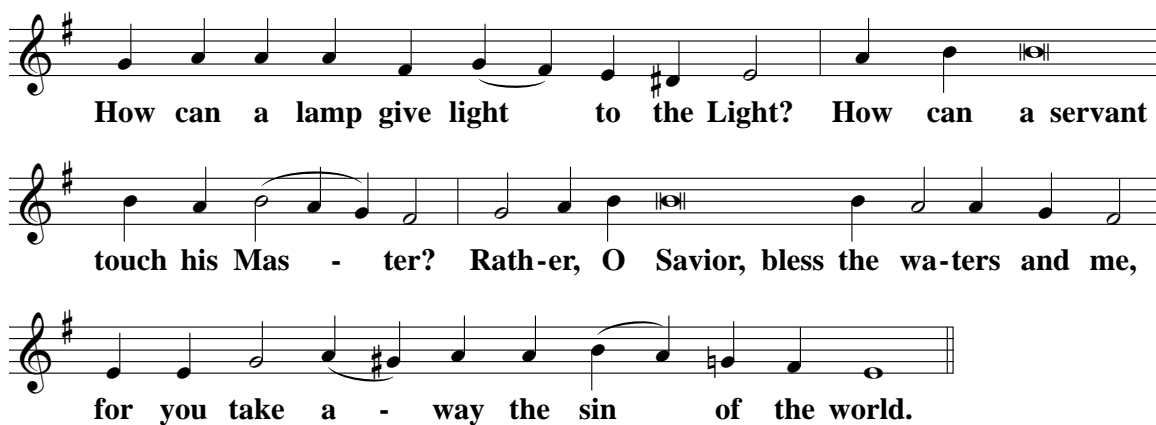
To the voice of the one crying in the wil - der - ness: Pre-pare

the way of the Lord, you came, O Lord, as a serv - ant,

seek-ing to be baptized e-ven though you had no sin. When the wa-ters

saw you, they trem-bled in fear like the Fore-run-ner, who ex - claimed:





How can a lamp give light to the Light? How can a servant  
touch his Mas - ter? Rath-er, O Savior, bless the wa-ters and me,  
for you take a - way the sin of the world.

**Liturgy of the Word**

**Readings: Isaiah 35: 1-10**  
**Isaiah 55: 1-13**  
**Isaiah 12: 3-6**

**Prokeimenon - Tone 3**



The Lord is my light and my help; whom shall  
I fear?

**Verse:** The Lord is the stronghold of my life;  
before whom shall I shrink?

**Epistle: I Corinthians 10: 1 - 4**

**Alleluia - Tone 4**



**Verse:** The Lord's voice resounding on the waters,  
the Lord is on the immensity of the waters.

**Verse:** The God of glory thunders;  
the Lord is on the immensity of the waters.

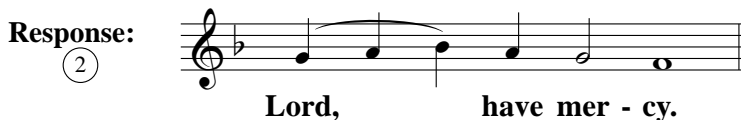
**Gospel: Mark 1: 9 - 11**

**Litany for the Blessing**

**Deacon:** In peace, let us pray to the Lord.



For peace from on high and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.



For peace in the whole world, for the stability of the holy Churches of God,  
and for the union of all, let us pray to the Lord. ①

For this holy church and for all who enter it with faith, reverence, and fear of God,  
let us pray to the Lord. ②

For our holy father (*Name*), pope of Rome, let us pray to the Lord. ①

For our most reverend metropolitan (*Name*), for our bishop (*Name*)  
whom God loves, for the venerable presbyterate, the diaconate in Christ,  
and all the clergy and people, let us pray to the Lord. (2)

For our government and for all in the service of our country,  
let us pray to the Lord. (1)

For this city [*or: For this holy monastery*], for every city, community, and for the  
faithful living in them, let us pray to the Lord. (2)

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth,  
and for peaceful times, let us pray to the Lord. (1)

For those who travel by sea, air, and land, for the sick, the suffering,  
the captive and for their salvation, let us pray to the Lord. (2)

That these waters may be sanctified by the power, action, and descent of the  
Holy Spirit, let us pray to the Lord. (1)

That the purifying action of the transcendent Trinity may descend upon these waters,  
let us pray to the Lord. (2)

That these waters may be given the grace of redemption, the blessing of the river  
Jordan by the power, action, and descent of the Holy Spirit,  
let us pray to the Lord. (1)

That Satan may be swiftly crushed beneath our feet, and for the dissolution of  
every plot conceived against us, let us pray to the Lord. (2)

That the Lord God may prevent our ensnarement by the devil, and make us worthy  
to receive his promises, let us pray to the Lord. (1)

That by the descent of the Holy Spirit we may be enlightened with the light of  
understanding and piety, let us pray to the Lord. (2)

That the Lord God may send down the blessing of the river Jordan and sanctify  
these waters, let us pray to the Lord. (1)

That this water may be a sanctifying gift, a deliverance from sins, for the healing  
of soul and body, and a help in every necessity, let us pray to the Lord. (2)

That this water may be a spring for eternal life, let us pray to the Lord. ①

That it may avert every snare of our enemies, visible and invisible,  
let us pray to the Lord. ②

For those who draw and take of it for the sanctification of their homes,  
let us pray to the Lord. ①

That it be for the purification of soul and body for all who draw of it with faith  
and partake of it, let us pray to the Lord. ②

That through the sharing of these waters we may be worthy to be filled with  
sanctification by the invisible presence of the Holy Spirit,  
let us pray to the Lord. ①

That the Lord God may hear the supplications of us sinners and have mercy on us,  
let us pray to the Lord. ②

That we be delivered from all affliction, wrath, and need,  
let us pray to the Lord. ①

Protect us, save us, have mercy on us, and preserve us, O God, by your grace. ②

Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady,  
the Theotokos and Ever-Virgin Mary with all the saints, let us commit ourselves  
and one another and our whole life to Christ our God.

**Response:**



**To you, O Lord.**

*The priest makes the sign of the cross three times over the water with three lighted candles,  
three times thrusting them into the water and saying each time:*

**Celebrant:** Great are you, O Lord, and wonderful are your works;  
no word suffices to give praise to your wonders.

By your will you brought forth all things from nothingness into being; by your might you control creation, and by your providence you govern the world. You created all things from four elements, and crowned the cycle of the year with four seasons. The spiritual powers tremble before you. The sun praises you, the moon glorifies you, the stars serve you. Light obeys you, the depths tremble before you, and the springs adore you. You spread out the heavens like a tent. You established the earth upon the waters. You fringed the seas with beaches of sand. You poured forth air for breathing. The angelic powers serve you; the ranks of archangels worship you; the many-eyed cherubim and the six-winged seraphim stand before you or hover over you, yet they dare not gaze at your unapproachable glory. Although you are God, boundless, indescribable, and without beginning, you came upon earth, and taking the likeness of a servant, became like one of us. Because of the depth of your compassion, O Master, you could not bear to see mankind under the tyranny of the Devil, and so you came to save us. We profess your goodness; we proclaim your mercy, and we do not conceal your graciousness. You freed all human offspring by sanctifying the virginal womb through your birth. All creation praises your appearance, for you, our God, came upon earth by sending down your Holy Spirit from heaven, and you crushed the head of every dragon nesting in it.

*Three times the priest breathes over the water in the form of a cross, each time saying:*

O Loving King, come now and through the descent of the Holy Spirit sanctify this water.

Grant it the grace of redemption and the blessing of the Jordan. Make it a fount of incorruptibility, a gift of sanctification, a redemption of sins, a healing potion for illness, and a destroyer of demons. Make it immune to hostile powers, and fill it with angelic power so that all who drink and receive of it may be purified in soul and body, cured of ills, sanctified in their homes, and given every befitting grace.


For you are our God, who through water and the Spirit rejuvenated our nature grown old by sin. You are our God, who drowned sin in the waters at the time of Noah. You are our God, who, on the sea and at the hands of Moses, delivered the Hebrews from the bondage of Pharaoh. You are our God, who split the rock in the wilderness, so that the waters gushed out,

and the valleys overflowed, and the people were satisfied. You are our God, who, with fire and water, and at the hands of Elijah, delivered Israel from the errors of Baal.

*The priest makes the sign of the cross in the water three times with his hand, each time saying:*

Wherefore, O Master, sanctify this water by your Holy Spirit.

Grant sanctification, blessing, cleansing, and health to all who touch it, are blessed with it, or who partake of it. O Lord, save your servants, our civil authorities. Keep them in peace within your protective shadow, granting them all salutary requests and eternal life. May your all-holy name be glorified by the elements, by men, by angels, by all that is visible or invisible, together with the Father and the Holy Spirit, now and ever and forever.

**Response:**   
A - men.

**Celebrant:** ✠ Peace be to all!

**Response:**   
And to your spir - - - it.

**Deacon:** Bow your heads to the Lord!

**Response:**   
To you, O Lord.

**Celebrant:** Incline your ear, O Lord, and hear us. You sanctified the water when you consented to be baptized in the Jordan; now bless us who through the bowing of our heads signify our servitude. Grant that we be filled with your sanctification by the partaking of this water, and let it be for the healing of our souls and bodies, O Lord.

**Celebrant:** For you are our sanctification, and to you do we give glory, thanksgiving, and worship, and to your eternal Father and your all-holy, gracious, and life-giving Spirit, now and ever and forever.

**Response:**



*Holding the handcross in both hands, the priest makes the sign of the cross directly in the water, meanwhile singing the following Troparion in Tone 1:*

A musical score for a Troparion in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody is written on five staves. The lyrics are: 'At your bap - tism in the Jor-dan, O Lord, worship of the Trin-i - ty was revealed; for the Fa-ther's voice bore wit-ness to you, calling you his belov - ed Son, and the Spir - it in the form of a dove con - firmed these words. O Christ, you ap-peared and enlightened the world. Glo - ry to you!' The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

*The priest, twice more, makes the sign of the cross in the water while the people sing the Troparion. The priest takes some of the blessed water, and, facing the west (the people), he holds a handcross in his left hand and a cluster of basil in his right hand (or some sprinkling instrument).*

*First the clergy, according to rank, then the faithful come forward to kiss the cross and receive a blessing from the priest with the basil dipped into a container holding the newly blessed water.*

*During the sprinkling of the people with Jordan water, the following is sung in Tone 6:*

Let us praise in song, O faith-ful, the greatness of the fa-vor of God  
to us. For hav-ing become man because of our trans-gres-sions,  
he is pu-rified in the Jordan for our puri-fi-ca-tion. He, the only  
pure and spot-less One, who sanc-ti-fies me and the wa-ters,  
and crush-es the heads of the dragons in the wa-ters. Where-fore,  
O broth-ers and sis-ters, let us take of that wa-ter with joy!  
For the grace of the Holy Spirit is invisibly im-part-ed  
to all who, in faith, take there-of, by Christ our God, who  
is al-so the Sav-ior of our souls.




**Deacon:** Let us pray to the Lord.

**Response:**   
Lord, have mer - cy.

**Celebrant:** Lord Jesus Christ our God, you blessed the five loaves in the wilderness and fed the five thousand. Likewise bless these loaves, wheat, wine, and oil, and multiply them in this city and through your whole world. Sanctify your faithful who will partake of them, for you yourself bless and sanctify all things, O Christ our God, and we give glory to you with your eternal Father and your all-holy, good, and life-creating Spirit, now and ever and forever.

**Response:**   
A - men.

**Priest, then All:**

  
Bless - ed be the name of the Lord, now and for - ev - er,

**All:**

  
Bless - ed be the name of the Lord, now and for - ev - er.

### Psalm 33

I will bless the Lord at all times,\*  
his praise always on *my* lips;

in the Lord my soul shall make its boast. \*  
The humble shall hear and *be* glad.

Glorify the Lord with me. \*  
Together let us praise *his* name.

sought the Lord and he answered me; \*  
from all my terrors he set *me* free.

Look towards him and be radiant; \*  
let your faces not be *abashed*.

This poor man called, the Lord heard him \*  
and rescued him from all his *distress*.

The angel of the Lord is encamped, \*  
around those who revere him, *to* rescue them.

Taste and see that the Lord is good. \*  
He is happy who seeks refuge *in* him.

Revere the Lord, you his saints. \*  
They lack nothing, those who *revere* him.

Strong lions suffer want and go hungry \*  
but those who seek the Lord lack *no* blessing.

**Celebrant:** The blessing of the Lord be upon you through his grace and  
loving-kindness, always, now and ever and forever.

**Response:**   
A - men.

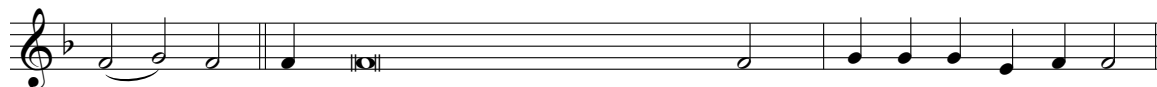
### Dismissal

**Deacon:** Wisdom!

**Response:**   
Give the bles - sing.

**Celebrant:** Blessed is Christ our God, the One-Who-Is, always,  
now and ever and forever.

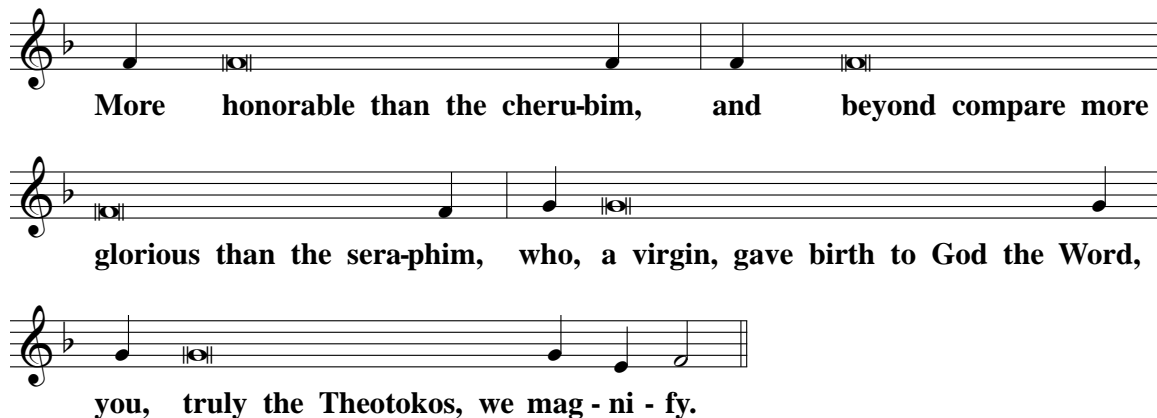
**Response:**



A - men. O God, strengthen the true faith, for-ev-er and ev-er.

**Celebrant:** O most holy Theotokos, save us!

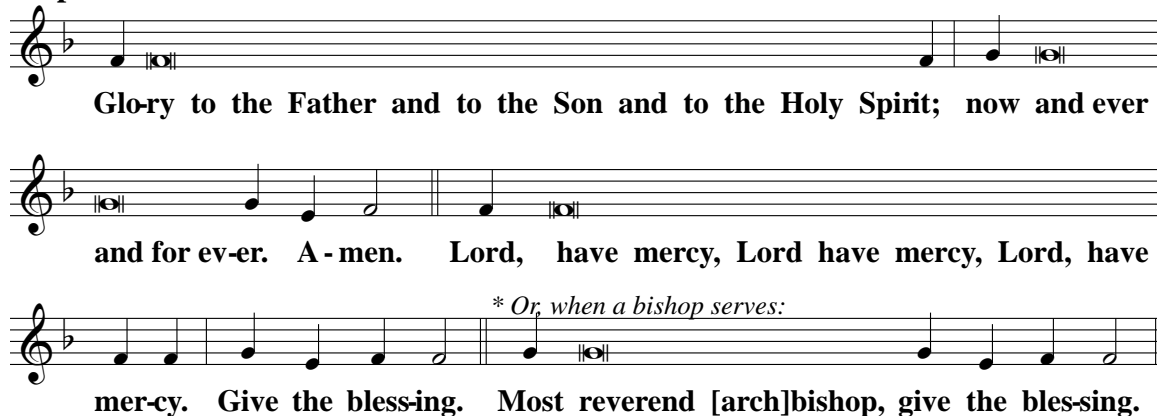
**Response:**



More honorable than the cheru-bim, and beyond compare more  
glorious than the sera-phim, who, a virgin, gave birth to God the Word,  
you, truly the Theotokos, we mag - ni - fy.

**Celebrant:** Glory to you, O Christ our God, our hope; glory to you!

**Response:**



Glo-ry to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; now and ever  
and for ev-er. A - men. Lord, have mercy, Lord have mercy, Lord, have  
*\* Or, when a bishop serves:*  
mer-cy. Give the blessing. Most reverend [arch]bishop, give the bles-sing.

**Celebrant:** May Christ our true God, who for our salvation deigned to be baptized by John in the Jordan, have mercy on us and save us through the prayers of his most pure Mother; and of our holy Father Basil the Great, Archbishop of Caesarea in Cappadocia; and through the prayers of all the saints; for Christ is good and loves us all.

**Response:** **A - - - - - men.**

The musical notation consists of a single staff in G major (one flat) and 4/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). A slur covers the first eight notes, and a fermata is placed over the final D4 note. The lyrics 'A - - - - - men.' are aligned with the notes, with 'men.' starting under the final D4 note.

## Weekday Prokeimena

After singing the Prokeimenon for the day of the week, the service continues on page 13.

Sunday, Tone 8

*Psalm 133:1; 2*

Come, bless the Lord, all you who serve the Lord;  
come, bless the Lord, all you who serve the Lord.

**Deacon:** Who stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God.

Monday, Tone 4

*Psalm 4:3;1*

The Lord hears me when - ev - er I call him, when - ev - er I  
call him.

**Deacon:** When I call, answer me, O God of justice.

Tuesday, Tone 1

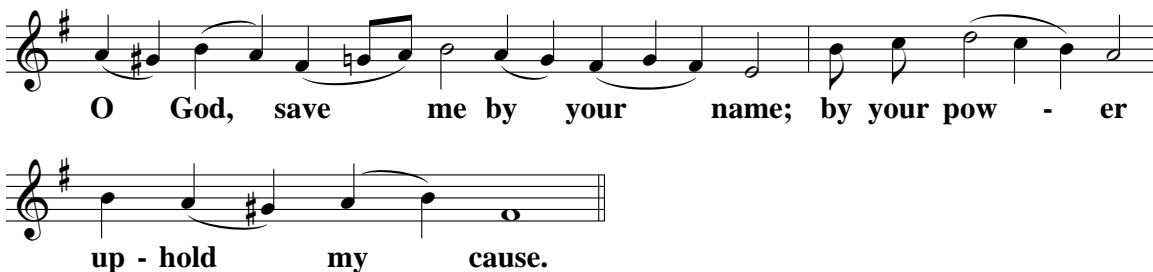
*Psalm 22:6; 1*

Your mer-cy, O Lord, shall fol-low me, your mer-cy shall  
fol - low me all the days of my life.

**Deacon:** The Lord is my shepherd, there is nothing I shall want;  
fresh and green are the pastures where he gives me repose.

Wednesday, Tone 5

*Psalm 53: 1; 2*



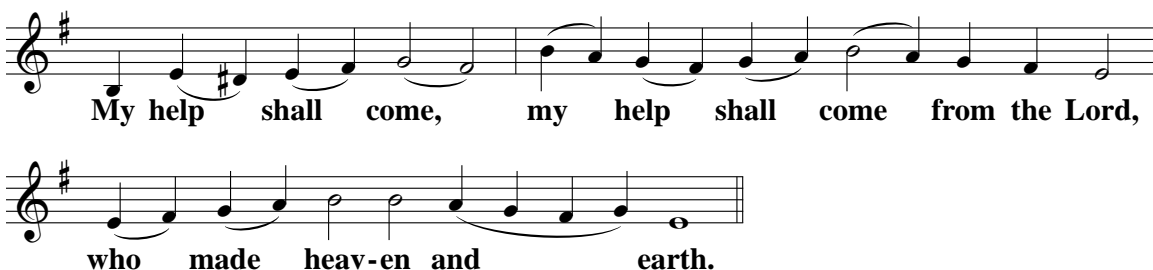
O God, save me by your name; by your power  
up - hold my cause.

The musical notation consists of two staves in G major. The first staff contains the melody for the first line of text, and the second staff contains the melody for the second line. The melody is primarily composed of quarter and eighth notes with various rests and ties.

**Deacon:** O God, hear my prayer; listen to the words of my mouth.

Thursday, Tone 6

*Psalm 120: 2; 1*



My help shall come, my help shall come from the Lord,  
who made heaven and earth.

The musical notation consists of two staves in G major. The first staff contains the melody for the first line of text, and the second staff contains the melody for the second line. The melody is primarily composed of quarter and eighth notes with various rests and ties.

**Deacon:** I lift up my eyes to the mountains, from where shall come my help.

Friday, Tone 7

*Psalm 58: 9-10; 1*



You, O God, are my defend - er, and your mercy goes  
before me, and your mercy goes before me.

The musical notation consists of two staves in G major. The first staff contains the melody for the first line of text, and the second staff contains the melody for the second line. The melody is primarily composed of quarter and eighth notes with various rests and ties.

**Deacon:** Rescue me, O God, from my foes; protect me from those who attack me.